



LOGISTIK IM FLUSS.

# Dienst Geo palvelusopimusehdot

(*"palvelusopimusehdot"*)

## 1 Sopimuksen kohde

Nämä palvelusopimusehdot ovat yksittäissopimus TB Digital Services GmbH:n (**"TBDS"**) ja tämän käyttäjän (**"käyttäjä"**) välillä. Palvelusopimusehdoissa määritetään kohdassa 2 kuvatut palvelut, jotka TBDS antaa käyttäjän käyttöön alustallaan (**"TBDS-palvelut"**). Ne ovat lisäsopeimus jo käyttäjän ja TBDS:n välillä solmittuihin alustaehtoihin. Mikäli näissä palveluehdoissa ei toisin ole määritetty, näihin palveluehtoihin sovelletaan käyttäjän ja TBDS:n välillä solmittuja alustaehtoja. Alustaehdoissa määritetyt käsitteet pätevät myös näiden palveluehtojen osalta. Palveluehdot sovitaan alustasta alustaehtojen 2.1 ja 2.3 kohtien määritysten mukaisesti.

## 2 TBDS-palvelu

**2.1** TBDS antaa näiden palveluehtojen voimassaoloaikana käyttäjän käyttöön seuraavan TBDS-palvelun, joka on määritetty tarkemmin palvelukuvauksessa:

| Kuvaus | Lyhyt kuvaus  |
|--------|---|
| Geo    | Laajentamalla Essentialsissa ja MAN Bridgessä tarjottua laivastovalvontaa Geo mahdollistaa Essentials ja MAN Bridge - palvelun varastoinnin keston ja tietojen saatavuuden pidentämisen enintään 25 kuukauteen, lisätoimintojen tarjoamisen ja lisätietojen, kuten esimerkiksi useammat sijaintiraportit. |

Palvelun yksityiskohtainen palvelukuvaus sekä tekniset vaatimukset ja palvelun käytöstä maksettava korvaus voidaan katsoa ajankohtaisessa muodossaan alustalla osoitteessa <https://rio.cloud>.

**2.2** Alustan käytettävyys sen kautta annettavalle yllä mainitulle palvelulle määritty alustaehtojen 3.2 kohdan mukaisesti.

**2.3** **Tärkeä huomautus: Tietosuojavaatimusten osalta viittaamme nimenomaisesti alustaehtojen 8 kohtaan. Käyttäjä on edelleen tietosuojavaatimusten mukaisesti vastuussa tietojenkäsittelystä TBDS:n tilaustietojenkäsittelyn puitteissa ja takaa asianomaisten henkilöiden (kuljettajan ja mahdollisesti muiden henkilöiden) henkilötietojen käsittelyn hyväksyttävyyden. Tähän sisältyy käyttäjän kattava tiedonantovelvollisuus asianomaisille henkilöille sekä tietosuojavaatimusten mukaisen oikeudellisen perustan luominen.**

## 3 Korvaus

**3.1** TBDS-palvelusta maksettava korvaus määritty alustassa kohdassa <https://rio.cloud> annettujen tietojen mukaisesti ja siihen lisätään lainmukainen arvonnäisävero. Korvaus riippuu palveluun rekisteröityjen ajoneuvojen käyttäjien määrästä. Käyttäjän rekisteröinnin jälkeen ajoneuvo osallistuu palveluun, ja siitä

laskutetaan päivän tarkkuudella. Laskutus tehdään ajan mukaan kuukausilta, joina TBDS-palvelua on käytetty vain osan kuukaudesta.

- 3.2** Käyttäjä maksaa korvauksen TBDS:n suorittaman laskutuksen jälkeen alustaehtojen 4.2 kohdassa mainitulle TBDS:n maksupalveluntarjoajalle. Maksu on kuitattu maksetuksi TBDS:lle.
- 3.3** Jos käyttäjä on laiminlyönyt maksun TBDS:n kohtuullisen ajan jälkeen lähettämän kirjallisen maksumuistutuksen jälkeenkin, TBDS voi vähintään yhden (1) viikon antaman ennakoilmoituksen jälkeen keskeyttää näiden palveluehtojen mukaisen TBDS-palvelun käytön, kunnes maksu on suoritettu.

#### **4 Muutokset**

- 4.1** Palveluehtojen muutokset vaativat molempien osapuolien hyväksynnän, sikäli kuin tässä kohdassa 4 ei ole muuta määritetty.
- 4.2** TBDS saa tehdä TBDS-palvelun tarjonnan puitteissa kohtuullisia teknisiä muutoksia, ennen kaikkea silloin, kun se on tarpeellista toimintakyvyn parantamiseen tai lainmukaisten vaatimusten noudattamiseen.
- 4.3** Kohtuullisista palvelumuutoksista TBDS-palvelun tarjonnassa ja kohtuullisista hinnankorotuksista ilmoitetaan käyttäjälle kirjallisesti ja hänelle annetaan samalla mahdollisuus vastustaa muutosta kuuden (6) viikon sisällä. Mikäli kohtuullista palvelumuutosta/hinnankorotusta ei vastusteta (kirjallisesti tai sähköpostilla) näiden kuuden (6) viikon sisällä, palvelumuutoksen/hinnankorotuksen katsotaan olevan hyväksytty, sikäli kuin käyttäjälle on ilmoituksen yhteydessä tiedotettu näistä oikeudellisista vaikutuksista. Jos käyttäjä vastustaa palvelumuutosta/hinnankorotusta, TBDS voi irtisanoa käyttäjän kanssa solmitun palvelusopimuksen välittömästi; lisäksi käyttäjä voi irtisanoa palveluehdot tavanomaisesti milloin tahansa.



LOGISTIK IM FLUSS.

## **5 Takuu ja vastuu**

### **5.1 Takuukäsitteet**

**5.1.1** Käyttäjä ilmoittaa TBDS:lle TBDS-palvelun virheen välittömästi. TBDS poistaa TBDS-palvelun virheen kohtuullisen ajan sisällä. Jos virheen poistaminen epäonnistuu kaksi (2) kertaa kohtuullisen ajan sisällä, käyttäjällä on oikeus irtisanoa tämä palveluehtosopimus erityisperusteella.

Käyttäjän muut vaateet määräytyvät 5.2 kohdan mukaisesti.

**5.1.2** Korvausvaatimukset ovat poissuljettuja, mikäli aiheuttajana on käyttäjä tai tämän edustaja.

### **5.2 Vastuu**

TBDS vastaa vahingoista, jotka ovat aiheuttaneet TBDS:n tai tämän edustajan tahallinen teko ja/tai törkeä huolimattomuus. TBDS vastaa vahingoista, jotka aiheuttaa TBDS:n tai tämän edustajien lievä huolimattomuus, sikäli kuin kyseessä ei ole olennaisen velvollisuuden loukkaaminen. Olennaiset velvollisuudet ovat sopimusvelvollisuuksia, jotka mahdollistavat sopimuksen asianmukaisen toteutuksen ja joiden täyttämiseen käyttäjä on luottanut ja sai luottaa.

Tällaisten olennaisten velvollisuuksien loukkaaminen, kun kyseessä on lievä huolimattomuus, rajoittaa TBDS:n vastuuvollisuuden tavallisesti ennakoitaviin vahinkoihin, kuitenkin korkeintaan 100 prosenttiin vuosittaisesta korvauksesta.

TBDS ei vastaa lievistä huolimattomuudesta muilta osin.

Sikäli kuin TBDS-palvelu tuotetaan maksutta: Kun kyseessä on lievä huolimattomuus tällaisten olennaisten velvollisuuksien loukkaamisessa, TBDS takaa, ottaen huomioon TBDS-palvelun maksuttomuuden, sen lisäksi vain samanlaisen huolellisuuden kuin TBDS soveltaa itse.

### **5.3 Muut poissulkemiset**

**5.3.1** TBDS ei vastaa käyttäjän TBDS-palvelua hyödyntävien ajoneuvojen asianmukaisesta tilasta. TBDS-palvelun tarkoituksena on ainoastaan käyttäjän tukeminen; haltija tai kuljettaja on vastuussa määräysten noudattamisesta sekä ajoneuvojen käytöstä ja tilasta.

**5.3.2** RIO-boksien ja/tai RIO-lähetysyksikköjen ja/tai TBM2:n käyttöönluovutus ei kuulu näiden palveluehtojen piiriin. Emme vastaa siitä näiden palveluehtojen puitteissa.

**5.3.3** Vastaavasti näiden palveluehtojen puitteissa ei vastata puutteellisista TBDS-palveluista (erityisesti puuttuvista tai virheellisistä tiedoista) ja/tai vahingoista, jotka ovat aiheutuneet virhetoiminnasta ja/tai ajoneuvojen, RIO-boksien, RIO-lähetysyksikköjen ja/tai TBM2:n toimintahäiriöistä tai käyttäjän väärin syöttämistä tiedoista.

## 6 Kesto ja irtisanominen

### 6.1 Kesto

Palveluehtosopimus solmitaan määräämättömäksi ajaksi.

### 6.2 Irtisanominen

**6.2.1** Käyttäjä voi irtisanoa tämän TBDS:n kanssa solmitun palveluehtosopimuksen tavanomaisesti ilman irtisanomisaikaa; irtisanominen on mahdollista myös siten, että käyttäjä vain deaktivoi alustan käytön. Tällaisen deaktivoinnin jälkeen uudelleenaktivointi vie vähintään neljä (4) työpäivää RIO-Boxia käytettäessä.

**Tärkeä huomautus: Kun Geo on poistettu käytöstä TBM2:lla, ei ole enää mahdollista aktivoida samaa ajoneuvoa uudelleen Geolle TBM2:lla.**

**6.2.2** TBDS voi irtisanoa palveluehtosopimuksen kolmen (3) kuukauden irtisanomisajalla kuukauden loppuun.

**6.2.3** Irtisanominen tärkeästä syystä pysyy voimassa molemmille osapuolille.

**6.2.4** Tämän palveluehtosopimuksen irtisanominen mistä syystä tahansa ei vaikuta alustaehtosopimuksen ja mahdollisesti muista palveluista solmittujen palvelusopimusten voimassaoloon. Alustaehtosopimuksen irtisanominen mistä syystä tahansa päättää kuitenkin aina myös tämän palveluehtosopimuksen samana päättymisajankohtana.

**6.2.5** TBDS-palvelun tarjonta tämän palveluehtosopimuksen puitteissa riippuu seuraavien muiden palvelusopimusten (TBDS:n tai kolmannen osapuolen kanssa) solmimisesta ja kestosta: **MAN Bridge (huomautus: vain asiakkaille, joiden ajoneuvoihin on asennettu TBM2 Telematik -laitteisto)**. Näiden muiden palveluehtosopimusten irtisanominen mistä syystä tahansa päättää aina myös tämän palveluehtosopimuksen samana päättymisajankohtana.

**6.2.6** Seuraavien muiden TBDS-palvelujen ja/tai kolmansien osapuolten tarjoamien palvelujen tarjoaminen riippuu näiden palveluehtojen päättymistä ja jatkuvuudesta: **ei mitään**. Näiden palveluehtojen irtisanominen mistä tahansa syystä lopettaa samanaikaisesti muut TBDS-palvelut ja/tai kolmannen osapuolen palvelut sekä niihin liittyvät palveluehdot.

## 7 Muuta

**7.1** Jos TBDS-palvelujen tarjoaminen ei ole mahdollista ylivoimaisen esteen vuoksi, TBDS vapautetaan TBDS-palvelujen tarjoamisesta vaikutuksen ajaksi ja ajaksi edellyttäen, että TBDS on ryhtynyt tarvittaviin varotoimenpiteisiin seurausten välttämiseksi. Ylivoimainen este on TBDS:n vaikutuspiirin ulkopuolella oleva tapahtuma, joka estää TBDS:n täyttämään velvollisuutensa kokonaan tai osittain,

mukaan lukien palovahingot, tulvat, lakot ja lailliset työsulut sekä tämän vaikutuspiirin ulkopuolella olevat toimintahäiriöt tai viranomaismääräykset. Siihen kuuluu myös RIO-alustan toimimattomuus ylivoimaisen esteen vuoksi.

TBDS ilmoittaa käyttäjälle välittömästi ylivoimaisen esteen esiintymisen ja päättymisen sekä pyrkii tekemään kaiken voitavansa ylivoimaisen esteen korjaamiseksi ja rajoittamaan sen vaikutukset niin hyvin kuin mahdollista.

- 7.2** Jos näiden palveluehtojen jotkin määräykset ovat tehottomia tai muuttuvat tehottomiksi, se ei vaikuta muiden määräysten vaikuttavuuteen. Osapuolet sopivat tehottoman määräyksen sijaan voimassa olevan määräyksen, joka on mahdollisimman lähellä tehottoman määräyksen tarkoitusta ja päämäärää. Näissä palveluehdoissa oleva aukko täytetään vastaavasti.
- 7.3** TBDS:llä on oikeus luovuttaa oikeudet ja/tai velvollisuudet näistä palvelusopimusehdoista kokonaan tai osittain yrityksille, jotka ovat liittyneet TBDS:ään AktG:n 15 §:n ja sitä seuraavien §:ien tarkoituksissa. Jos kaikki oikeudet ja velvollisuudet luovutetaan kokonaan, käyttäjällä on oikeus irtisanoa tämä palveluehtosopimus.
- 7.4** Käyttäjä ei ole ilman TBDS:n antamaa kirjallista hyväksyntää oikeutettu luovuttamaan tämän palveluehtosopimuksen oikeuksia ja/tai velvollisuuksia kokonaan tai osittain kolmannelle osapuolelle.
- 7.5** Näiden palveluehtojen muutokset ja täydennykset on tehtävä kirjallisesti. Se pätee myös tämän kirjallisuusvaatimuksen kumoamiselle.
- 7.6** Tämä palveluehtosopimus on käytettävissä eri kansalliskielillä, joskin alkuperäisellä saksankielisellä versiolla on ristiriitaisuuksien esiintyessä etusija.
- 7.7** Tähän palveluehtosopimukseen sovelletaan Saksan liittotasavallan lakia (sulkien pois lainvalinnan). Toimivaltainen tuomioistuin riita-asioissa tai tämän palvelusopimuksen suhteen on Münchenissä.

\* \* \*